

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1961)
Heft: 1387

Artikel: Macbeth
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-690041>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Films

MACBETH

To film "Macbeth" is a major undertaking. The play is one of the greatest of Shakespeare's mature tragedies, and is by no means easy to stage successfully, even in the theatre.

From the dark, turbulent material contained in Holinshed's "Chronicle of England and Scotland" (and possible Scott's "Discoverie of Witches"). Shakespeare fashioned a play that vastly transcends its source material, both in height and depth. The instrument by which he wrought this miracle is his verse, and the play contains some of the most compressed and incandescent poetry in the whole of English literature. Modern critics, like Wilson Knight L. C. Knights and Derek Traversi, have convincingly demonstrated the extent of which it is the impact of the poetry, rather than the bare bones of the story or the characters, that gives "Macbeth" its coherence and tremendous power.

That this view of the play is correct has been demonstrated by two previous film versions: Orson Welles' "Macbeth" and Kurosawa's "Throne of Blood". Both films were made by highly gifted directors and contain magnificent sequences. Both, however, missed the poetry of the play, and seemed to present interpretations of Shakespeare's source material rather than versions of the play as Shakespeare conceived and wrote it.

It is the outstanding merit of George Schaefer's new film of "Macbeth" that it puts the emphasis squarely where it belongs, on the poetry. For this purpose he engaged two of the finest Shakespearian actors of our day: the British-born actor, Maurice Evans, who is now America's leading Shakespearian actor, and Judith Anderson, the Australian-born actress, whose outstanding services to the dramatic stage were officially recognised in 1960, when she was made a Dame Commander of the British Empire.

Judith Anderson's Lady Macbeth is a splendidly proud and imperious creation: a woman instantly ready to assume the burden of an irrevocable act of evil, who discovers too late that this is a burden too heavy for her to bear. It is a performance in the grand manner, which almost convinces one that here is a woman who might well have made a magnificent queen under happier circumstances.

Maurice Evans' Macbeth is a more complex figure. For all his mature and handsome virility, this is a Macbeth who never entirely manages to overcome his weakness, the creature of his deed rather than its instigator. Unlike his apparently much stronger wife, he does not crack under the consequences of his acts: "Things bad begun make strong themselves by ill" becomes his guiding maxim, and at the end of the play, his identification with evil is absolute. And yet this thoughtful, beautifully spoken performance is pervaded to the end by a sad, still music, a ghostly reminder of what Macbeth once was and might have been, what he killed in himself as well as in others. It is a deeply moving performance, which lends a note of human poignancy to the violent ending of the play.

The two principals are supported by a large and talented cast. Michael Hordern makes an outstanding Banquo, and there are fine performances from Ian Bannen (as Macduff), Felix Aylmer, Malcolm Keen and George Rose — to name only a few. The director, George Schaefer, has for many years been an important figure in the American theatre. He ran the famous New York Centre Company for four years, and has directed Maurice Evans in "Macbeth" on the stage as well as on television. His film version is the result of twenty years' intensive concern with the play.

Kettners Restaurant has no music and is not luxurious . . . but the Food and Wine are superb.



Roast Surrey
Capon,
Roast Aylesbury
Duckling
served every day

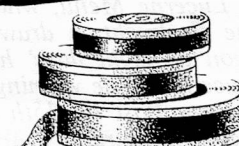


THERE'S VARIETY AND *Quality* IN
Panda RIBBONS
REGD

Everyone wants these wonderful ribbons manufactured by Selectus Limited. They are made in a host of traditional and fashion colours and in many qualities - plain and fancy, in Nylon, "Terylene" and Rayon. Ask for Panda and be sure of the best

SELECTUS LIMITED

BIDDULPH, STOKE-ON-TRENT.



WHOLESALE
AND SHIPPING

Telephone—Biddulph 3316-7
Telegrams—Selectus, Stoke-on-Trent